

## I. INTRODUCCIÓN

### 1.1. El envejecimiento de la población en el mundo

En un documento de las Naciones Unidas, de algo más de una década, se afirmó que la disminución de la fecundidad en los años 70 en un número de países de las regiones menos desarrolladas, resultará en un acelerado envejecimiento de la población durante la primera mitad del siglo XXI, basados en las proyecciones de población elaboradas en aquellos momentos por esa institución (UNITED NATIONS; 1988: 92).

Ellos también concluyen que: "Aunque la dinámica de la población de los diferentes países en el mundo tiene características de idiosincrasia, sus estructuras por edad han venido siguiendo, y se proyecta que sigan, el curso de la transición demográfica y se considera que están en las diferentes etapas de la referida transición" (UNITED NATIONS; 1988: 93).

También se ha señalado que los efectos de la fecundidad son más fuertes que los efectos de la mortalidad, sobre la estructura por edad. Una vez que la mortalidad ha disminuido considerablemente, sus efectos sobre la estructura por edad comienzan a ser más importantes, particularmente en los países más desarrollados en el futuro cercano. Según han planteado otros investigadores, los países menos desarrollados experimentarán un envejecimiento más rápido que el de los países desarrollados (UNITED NATIONS; 1988: 94).

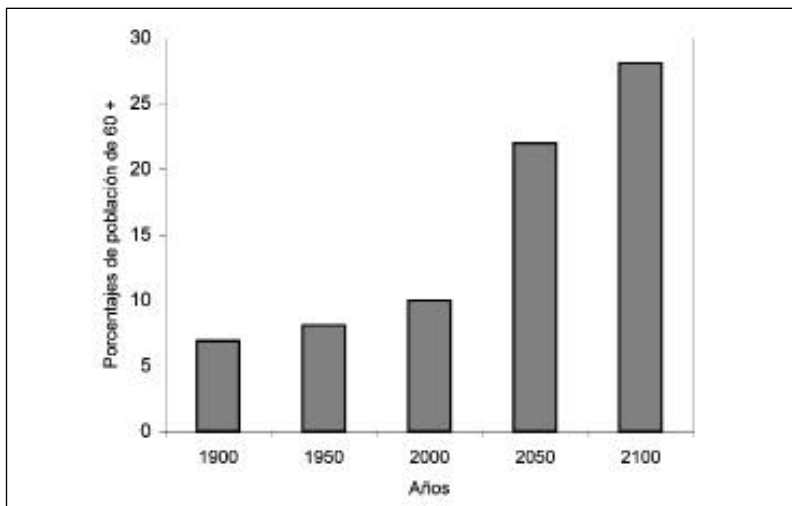
Las reflexiones anteriores confirman la importancia del envejecimiento de la población en las regiones menos desarrolladas, a tener en cuenta en la planificación de su desarrollo, así como la necesidad de la com-

presión por parte de los gobiernos con relación a la adopción de medidas conducentes a tratar de encontrar soluciones adecuadas a partir de ahora.

En resumen, el advenimiento del tercer milenio encuentra uno de los grandes retos que está enfrentando actualmente la humanidad: el creciente aumento de los adultos mayores o personas de edad avanzada, con sus consecuentes impactos sobre la salud, la familia, la participación en la actividad económica, los presupuestos de seguridad y asistencia social, etc.

Desde el punto de vista de la proporción de personas de 60 años y más, el envejecimiento no registró cambios muy importantes entre 1900 y 1950, a pesar de la gran reducción de la fecundidad en los países desarrollados. Sin embargo, durante el período 1950-2000 tiene lugar una elevación de dicha proporción de forma un poco más pronunciada, asociada con el comienzo de la reducción de la fecundidad en los países subdesarrollados. Debe tenerse presente que estos últimos representaban en el año 1950 el 68% de la población mundial, mientras que en el año 2000 ya constituían las cuatro quintas partes.

### Gráfico 1. Tres siglos de envejecimiento mundial de la población



Fuente: United Nations (1999): *World Population Prospects, the 1998 Revision*. New York.

Ya durante las primeras décadas del siglo XXI, se acentuará la reducción de la fecundidad en los mencionados países subdesarrollados, lo cual determinará un cambio significativo en dichas proporciones, al duplicarse entre los años 2000 y 2050. Los albores del siglo XXII mostrarán valores cercanos al 30 por ciento.

Otro de los indicadores para medir el envejecimiento de la población, la edad mediana, refleja cómo en el mundo este proceso se incrementará, en particular durante la primera mitad del siglo XXI (Cuadro 1). El grado de heterogeneidad del mismo se refleja al analizar dicha medida según distintas regiones del planeta.

**Cuadro 1**  
**EDAD MEDIANA DE LA POBLACIÓN SEGÚN PRINCIPALES REGIONES**  
**DEL MUNDO Y NIVEL DE DESARROLLO ECONÓMICO Y NIVEL DE DESARROLLO**  
**ECONÓMICO Y SOCIAL. 1950-2000. (VARIANTE MEDIA)**

	<i>Edad mediana (Años)</i>		
	<i>1950</i>	<i>2000</i>	<i>2050</i>
Mundo	23,6	26,5	36,2
Regiones desarrolladas	28,6	37,4	46,4
Regiones subdesarrolladas	21,4	24,3	35,0
Países menos adelantados	19,5	18,2	26,5
África	19,0	18,4	27,4
Asia	22,0	26,2	38,3
Europa	29,2	37,7	49,5
América Latina y el Caribe	20,1	24,4	37,8
América del Norte	29,8	35,6	41,0
Oceanía	27,9	30,9	38,1

Fuente: United Nations (2001): *World Population Prospects. The 2000 Revision. Volume II: Sex and Age*. Pág. 17.

La primera gran diferencia aparece entre las regiones económica y socialmente desarrolladas y las subdesarrolladas. En las primeras, asociado a una fuerte reducción de la fecundidad y la mortalidad, ha tenido lugar el mayor envejecimiento de la población registrado en todo el mundo, en tanto que este proceso ha sido más lento en las regiones subdesarrolladas, mientras que, dicho sea de paso, tienen edades medianas

cercanas a la media del mundo. Por otra parte, los 48 países menos adelantados, en promedio, experimentan la peor posición de todas las regiones, debido a su extremadamente alta mortalidad y fecundidad, es decir, que se encuentran en la primera fase de la transición demográfica.

Por regiones geográficas, Europa y América del Norte coinciden en mostrar valores de su edad mediana, con los países desarrollados en general. Obsérvese que, en particular, en Europa se alcanzará en el año 2050 un valor cercano a los 50 años. En general, los valores de Asia y América Latina coinciden con los de las regiones subdesarrolladas, y estos últimos con los del mundo, aunque los de Oceanía los superan. Dado su lento avance en el proceso de transición demográfica, los valores de África coinciden bastante con las edades medianas de los países menos adelantados.

Las tasas de crecimiento de la población según diferentes grupos de edades contribuyen a ampliar el horizonte de análisis del referido proceso de envejecimiento (Cuadro 2).

Cuadro 2

TASAS MEDIAS ANUALES DE CRECIMIENTO DE LA POBLACIÓN TOTAL Y DE GRANDES GRUPOS DE EDADES, POR REGIONES PRINCIPALES DEL MUNDO. 2000-2050  
(VARIANTE MEDIA)

	<i>Grupo de edad</i>				<i>Población</i>
	<i>0-14</i>	<i>15-59</i>	<i>60+</i>	<i>80+</i>	<i>Total</i>
<b>Principales regiones</b>					
Mundo	0,15	0,79	2,35	3,40	0,86
Regiones desarrolladas	-0,34	-0,42	1,07	2,23	-0,02
Regiones subdesarrolladas	0,21	1,01	2,87	4,22	1,03
Países menos adelantados	1,26	2,38	3,37	4,07	2,04
África	1,01	2,18	3,26	4,06	1,85
Asia	-0,09	0,68	2,67	4,08	0,78
Europa	-0,82	-0,84	0,81	2,06	-0,37
América Latina y el Caribe	-0,03	0,78	2,96	3,95	0,88
América del Norte	0,35	0,90	1,70	2,41	0,66
Oceanía	0,33	0,74	1,98	2,75	0,87

Fuente: United Nations (2001): *World Population Prospects. The 2000 Revision. Volume II: Sex and Age*, p. 19.

La reducción de la fecundidad iniciada en los países subdesarrollados durante las últimas décadas del siglo XX incidirá notablemente en sus tasas de crecimiento en el siglo actual, así como en las del mundo en general. Así, durante el período 2000-2050 el mundo crecerá a una tasa ligeramente inferior al uno por ciento, en tanto que los mencionados países subdesarrollados la superarán escasamente. Sin embargo, debido a sus mantenidos bajos niveles de fecundidad, los países desarrollados mostrarán una tasa negativa, pero muy cercana al cero por ciento. Por supuesto, los países menos adelantados duplicarán las tasas medias del mundo, debido a los factores antes mencionados.

Por regiones, en cuanto a las tasas de crecimiento de los grupos de edades de 60 + y 80 +, las diferencias son más o menos similares a las que se mencionaron al analizar la edad mediana. Con mayor o menor intensidad, se mantiene el hecho de que las tasas de crecimiento de la población más vieja (80 y +), son mucho mayores que las de la población de 60 años y más.

El aspecto que más se destaca a escala mundial es el gran aumento que experimentará la población de la que se ha dado en denominar la cuarta edad, es decir, los viejos más viejos, en este caso el grupo de edades de 80 años y más.

En primer término, puede observarse que la tasa del grupo antes mencionado casi cuadruplica la de la población total, y es casi una vez y media mayor que la del grupo de 60 años y más en su conjunto, en cuanto al mundo.

Debido a que el envejecimiento de las regiones desarrolladas ocurrió mucho antes que en las subdesarrolladas, es lógico que las tasas de los grupos de 80 y + y las de 60 y + dupliquen los valores de las primeras.

Sin embargo, debido a su atraso en el proceso de la transición demográfica, las tasas de crecimiento de los países menos adelantados en el grupo de 80 y + serán levemente inferiores a las de los referidos países subdesarrollados.

Es posible que las tasas de crecimiento negativas de algunos países europeos hayan contribuido bastante a que la región refleje una tasa negativa como promedio en el período objeto de análisis y que incluso pue-

dan haber influido en la tasa de crecimiento negativa que alcanzarán las regiones más desarrolladas.

Todas las regiones muestran una mayor tasa de crecimiento de la población de 80 años y más, en comparación con la de 60 años y más, con las diferencias asociadas al nivel de desarrollo económico y social promedio de cada área, según se comentó al analizar la edad mediana de la población.

## **1.2. El envejecimiento de la población en América Latina**

Las tasas de crecimiento mostradas confirman el grado de aceleración que ha adquirido el proceso de envejecimiento en los países subdesarrollados, el cual se está llevando a cabo a un ritmo mayor que el que tuvo lugar en los países desarrollados.

En comparación con el resto de las regiones subdesarrolladas del mundo, América Latina y el Caribe se encuentra entre las que muestran un mayor envejecimiento de su población, en general. Esta afirmación se verifica tanto si se observa el futuro crecimiento de la población de 60 años y más durante el período 2000-2050 (Cuadro 1), como el futuro desarrollo de la edad mediana en el período mencionado (Cuadro 2). Asimismo, la evolución del crecimiento durante el período 1950-2050, que condicionó las perspectivas del siglo XXI, incluyendo el análisis de las sub-regiones latinoamericanas (Cuadro 3), también aporta elementos de análisis interesantes.

Lo que más se destaca de la observación de las regiones es que América del Sur y el Caribe, respectivamente, constituían en el año 2000 las áreas de mayor y menor concentración de personas de los grupos de edades 60-74 y 75 años y más. En efecto, en ambos grupos de edades la primera área contaba en dicho año con algo más de dos tercios del total de personas de edad avanzada. Por otra parte, el Caribe sólo alcanzaba entre el 8 y el 10 por ciento de dichas personas en el referido año.

Cuadro 3

AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: POBLACIÓN Y TASAS DE CRECIMIENTO DE 60-74 Y 75 AÑOS Y + .1950-2050. MILES DE PERSONAS Y PORCENTAJES

	<i>Población (Miles de personas)</i>							
	<i>América Latina</i>		<i>Caribe</i>		<i>América Central</i>		<i>América del Sur</i>	
	<i>60-74</i>	<i>75 y +</i>	<i>60-74</i>	<i>75 y +</i>	<i>60-74</i>	<i>75 y +</i>	<i>60-74</i>	<i>75 y +</i>
1950	8.213	1.706	945	224	1.974	420	5.294	1.063
1975	16.577	4.381	1.745	447	3.195	1.056	11.637	2.879
2000	31.399	9.835	2.720	1.029	6.816	2.185	21.865	6.640
2025	73.214	24.191	5.392	2.092	17.032	5.786	50.791	16.311
2050	120.764	60.427	7.474	4.398	32.162	16.295	81.125	39.735
	<i>Tasas de crecimiento (Porcentajes)</i>							
1950-75	2,7	3,5	2,4	2,7	1,9	3,4	3,0	3,7
1975-00	2,5	3,1	1,7	3,1	2,9	2,8	2,4	3,2
2000-25	3,2	3,4	2,6	2,7	3,4	3,6	3,2	3,4
2025-50	2,0	3,4	1,3	2,8	2,5	3,8	1,8	3,3

Fuente: Elaborado en base a United Nations (2001): *World Population Prospects. The 2000 Revision. Volume II: Sex and Age*, pp. 130-145.

Las tasas de crecimiento reflejan una tendencia decreciente en el siglo pasado para las personas de 60 a 74 años de edad. No obstante, como resultado de la explosión demográfica de los años 50 y 60, las tasas aumentan nuevamente durante el período 2000-2025. Una vez pasada esta etapa "pico", las tasas decrecen nuevamente durante el período 2025-2050.

Otra es la situación del grupo de 75 años y más, la cual refleja la tendencia actual del proceso de envejecimiento de la población en muchas partes del mundo: el explosivo crecimiento de los así denominados "viejos más viejos", o también calificados como integrantes de la "cuarta edad", en que aumenta la disminución de la etapa activa de la vida. En general, las tasas de crecimiento de este grupo son más altas que las del grupo anterior. En muchos períodos las referidas tasas superan bastante la barrera del 3%, es decir, valores muy altos.

La situación antes descrita implica a su vez una serie de retos para toda la sociedad, ya que disminuirá bastante el peso relativo de la población de

la denominada “tercera edad”, que supone un retiro activo, lo que llama a tomar desde ya las medidas necesarias para atender las crecientes necesidades de estas personas en muchas áreas como la atención de salud, las políticas de asistencia y seguridad social, entre otras. Un reciente estudio del CELADE (Centro Latinoamericano de Demografía) sobre envejecimiento de la población en América Latina utiliza una tipología del propio centro para caracterizar dicha región y así también discutir el referido proceso de envejecimiento (Cuadro 4).

**Cuadro 4**  
**PAÍSES DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE, SEGÚN GRADO DE TRANSICIÓN**

<b>Grupo I</b> <b>Transición Incipiente</b>	<b>Grupo II</b> <b>Transición moderada</b>	<b>Grupo III</b> <b>En plena transición</b>	<b>Grupo IV</b> <b>Transición avanzada</b>
<i>Países con alta natalidad y mortalidad, con crecimiento natural moderado. (Algo mayor al 2%).</i>	<i>Países con alta natalidad, pero cuya mortalidad ya puede calificarse de moderada. Su crecimiento natural es todavía elevado (Superior a 2,5%)</i>	<i>Países con natalidad moderada y mortalidad moderada o baja, lo que determina un crecimiento natural moderado (Próximo a 2%).</i>	<i>Países con natalidad y mortalidad moderada o baja, lo que se traduce en un crecimiento natural bajo (cercano al 1%).</i>
Bolivia Haití	Belice El Salvador Guatemala Honduras Nicaragua Paraguay	Brasil Colombia Costa Rica Ecuador Guyana México Panamá Perú República Dominicana Surinam Venezuela	Antillas Neerlandesas Argentina Bahamas Barbados Chile Cuba Guadalupe Jamaica Martinica Puerto Rico Trinidad y Tobago Uruguay

Fuente: CEPAL/CELADE, “La transición demográfica en América Latina”, nota de prensa. *Boletín Demográfico n° 62*. América Latina: proyecciones de población 1970-1950, en Internet: <http://www.eclac.org/espanol/portada/notacelade.htm> Citado por Bueno. *Población y Desarrollo. Viejos y nuevos problemas*. CEDEM, julio 2001. El cuadro se modificó, actualizándolo según: Villa y Rivadeneira (2000) *El proceso de envejecimiento de la población de América Latina y el Caribe: Una expresión de la transición demográfica*. Serie Población y Desarrollo. CELADE/CEPAL. Santiago de Chile.



Según se aprecia en la citada tipología, la gran mayoría de los países de la región se encuentra en una transición plena o avanzada (con un crecimiento natural que oscila entre 2 y 1%) y sólo seis se agrupan en los de una transición moderada.

El gran número de países que se encuentran en los dos grupos mencionados indica que ya muchos países latinoamericanos han comenzado su proceso de envejecimiento, aunque con algunas diferencias entre ellos, en particular para los de transición moderada. Por otro lado, cabe señalar que sólo tres países del grupo de transición avanzada son suramericanos y que el resto corresponde al área del Caribe.

En el Gráfico 2 se puede apreciar que en el año 2000 la estructura por edades de América Latina comienza a asemejarse a la de los países que están en proceso de envejecimiento. En el extremo opuesto, los países con transición moderada muestran la estructura característica de una estructura por edades joven, mientras que en el otro extremo la de los países que están en plena transición se acerca bastante a la de los países con estructuras más envejecidas. También el gráfico muestra, a través de las citadas estructuras por edades, el tránsito del proceso de transición demográfica de la región y de los países que se agrupan bajo la tipología adoptada por CELADE.

En páginas anteriores se indicó que en el último cuarto del siglo pasado, había comenzado la reducción de la fecundidad en muchos países de la región, como parte integrante del proceso de transición demográfica, durante el cual la mortalidad había sido la primera en iniciar dicha reducción.

La primera mitad del presente siglo será testigo de la ampliación del proceso antes mencionado, con una mayor reducción de la fecundidad y una algo menor de la mortalidad.

### Cuadro 5

AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: TASA NETA DE REPRODUCCIÓN Y ESPERANZA DE VIDA AL NACER SEGÚN CATEGORÍAS DE TRANSICIÓN DEMOGRÁFICA. 1995 A 2050.  
PERÍODOS SELECCIONADOS

	1995-2000		2020-2025		2045-2050	
<i>Región y Categoría de Transición</i>	<i>Tasa neta de repro- ducción</i>	<i>Esperanza de vida al nacer</i>	<i>Tasa neta de repro- ducción</i>	<i>Esperanza de vida al nacer</i>	<i>Tasa neta de repro- ducción</i>	<i>Esperanza de vida al nacer</i>
América Latina y el Caribe	1,3	69,2	1,0	74,4	1,0	77,6
T. Incipiente	1,8	57,5	1,2	67,7	1,0	73,9
T. Moderada	2,0	67,5	1,2	73,3	1,0	77,3
Plena Transición	1,2	69,3	1,0	74,3	1,0	77,4
T. Avanzada	1,1	74,0	1,0	77,7	1,0	80,2

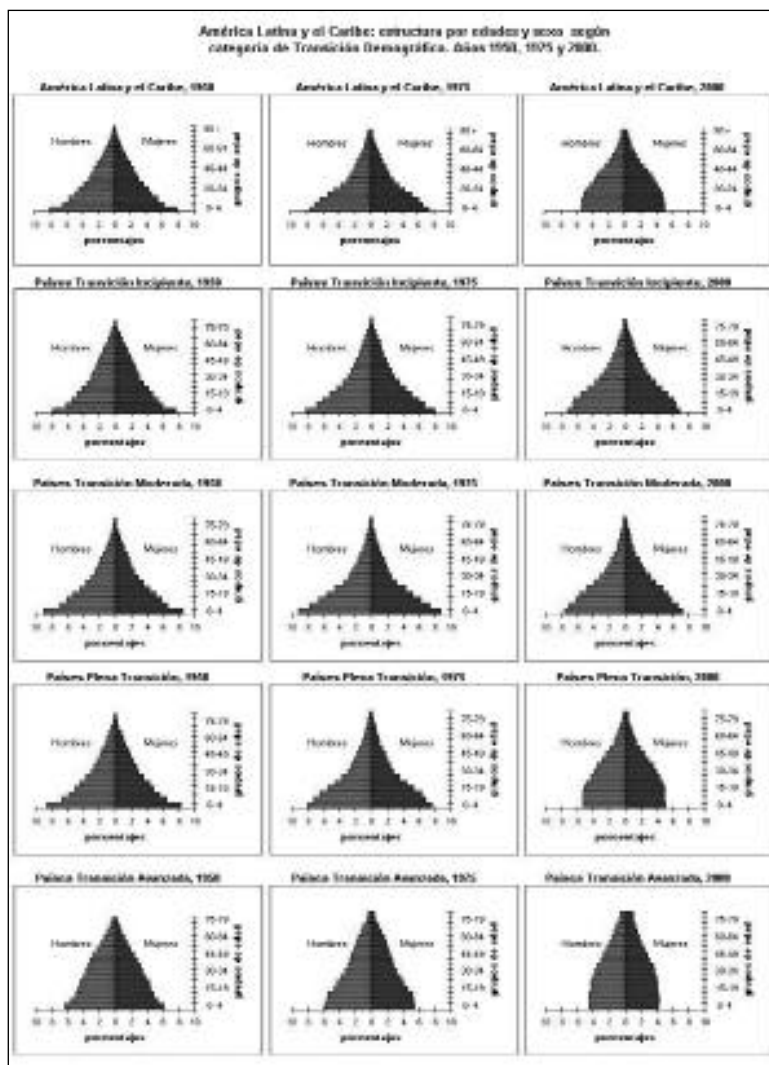
Fuente: Villa y Rivadeneira (2000): *El Proceso de envejecimiento de la población de América Latina y el Caribe: Una expresión de la transición demográfica*. CELADE/CEPAL. Santiago.

La única excepción relativa a lo señalado en párrafos anteriores sobre la menor reducción de la mortalidad, se refiere a los países que experimentaban a finales del pasado siglo una transición demográfica incipiente, los que tendrán una ganancia de algo más de 16 años de esperanza de vida entre los períodos 1995-2000 y 2045-2050, en tanto que las del resto oscilarán entre unos 6 y 10 años.

Otro hecho destacable es que ya desde el primer cuarto del presente siglo los países que se encuentran en la transición avanzada y en la plena estarán al nivel de reemplazo de la población, mientras que algunos de ellos ya estarán por debajo del mismo. Además, que ya al final de la quinta década, la región y los países de todas las categorías de transición alcanzarán el nivel de reemplazo e incluso muchos de ellos estarán por debajo del mismo.

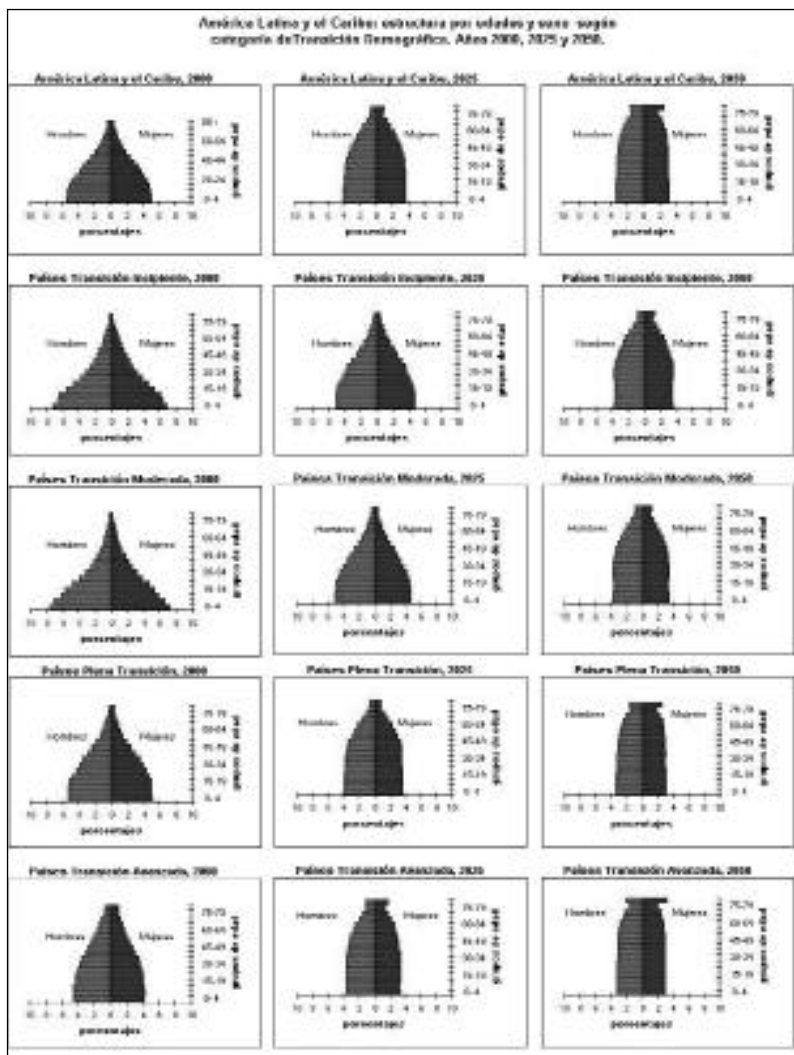
El Gráfico 3 ratifica lo anteriormente expresado, pues las estructuras por edades del período 2000-2025 muestran que el proceso de envejecimiento se convierte en una realidad, aunque con diferencias entre los grupos de países, según el grado de avance en que se encuentra su proceso de transición demográfica.

## Gráfico 2



Fuente: Villa y Rivadeneira (2000): *El Proceso de envejecimiento de la población de América Latina y el Caribe: una expresión de la transición demográfica*. CELADE/CEPAL. Santiago de Chile, p. 10.

# Gráfico 3



Fuente: Villa y Rivadeneira (2000): *El Proceso de envejecimiento de la población de América Latina y el Caribe: una expresión de la transición demográfica*. CELADE/CEPAL. Santiago de Chile, p. 16.

Así, se observan los dos extremos opuestos: el de los países con transición incipiente, que todavía reflejan una estructura por edades bastante joven en el año 2000 y concluyen en el 2050 con una ya bastante envejecida y el de los que se encuentran en una transición avanzada. Los segundos pasarán de una proporción de personas de 60 años y más de 5,9 a 16,2%, mientras que los segundos cambiarán de 12,7 a 25%.

### **1.3. Breve descripción del envejecimiento de la población en Cuba y España**

En el caso de Europa Occidental existen varios países que se consideran los más envejecidos del mundo. Por ejemplo, en 1992 se brindó la información<sup>1</sup>, entre ellos se encontraban Suecia, Noruega, Reino Unido, Bélgica, Dinamarca, Austria, Italia, España, Francia y Alemania, con porcentajes de población de 65 años y más de 15 ó más.

Junto con Italia, España es uno de los países del mundo que ha registrado recientemente los menores niveles de fecundidad, y consecuentemente, también se halla entre los países de mayor nivel de envejecimiento de su población. En efecto, en el período 1990-1995, en España el número medio de hijas por mujer, o tasa bruta de reproducción fue de 0,61. Por otra parte, en Cuba se registró uno de los descensos de la fecundidad más espectaculares de las últimas décadas entre los países subdesarrollados. Así, su tasa bruta de reproducción cambió de 1,72 en el quinquenio 1970-1975 a 0,78 en el quinquenio 1990-1995.

En las primeras décadas del año 2000, los montos y las proporciones de los adultos mayores, especialmente de aquellos mucha mayor edad, crecerán muy rápidamente, en la mayoría de los países desarrollados y subdesarrollados. Por tomar sólo dos casos, téngase presente que en el año 2025 España tendrá un 22,7 por ciento de personas de 65 años y más, para convertirse en uno de los países con mayor proporción de personas de esas edades en el mundo, antecedido por Japón con un 26,7 por ciento. Para, Cuba, un país en acelerado proceso de envejecimiento, este valor será de 16,7. De acuerdo a la información mencionada en el párrafo anterior, Cuba se encontraría entonces, sólo algo más de 30 años después, con un valor superior al que mostraba el país que se hallaba en el segundo

---

<sup>1</sup> U.S. Bureau of the Census 1993. *An Aging World II*.

lugar (Noruega, 16,3%) entre los 20 países más envejecidos del mundo en 1992.

El porcentaje de incremento de los adultos mayores entre los años 1990 y 2025 será de 63 para Italia, en tanto que Cuba duplicará ese valor con un 130. Hay que tener en cuenta que entre los años 2020 y 2025, en Cuba, arribarán a los 60 años de edad los niños nacidos como resultado del “baby boom” del quinquenio 1960-1965. La información para España no estaba disponible al momento de confeccionar este documento.

#### **1.4. Objetivos**

Para un país subdesarrollado, resulta muy útil conocer las características, los enfoques y los impactos asociados con el proceso de envejecimiento de la población en los países desarrollados. Si se trata de uno de los más envejecidos del mundo, ello es mucho más productivo aún, como es el caso de España. Por otra, parte, teniendo presentes las diferencias de enfoques y tratamiento de estas cuestiones, también resultaría de interés para España el conocer las características de ese proceso en un país subdesarrollado.

#### **Objetivo general**

Realizar un estudio comparativo del envejecimiento de la población en España y Cuba, a los efectos de determinar semejanzas y diferencias entre ambos procesos, particularmente en fechas relativamente recientes, es decir, desde 1950 en adelante, estudiando su evolución y perspectivas futuras.

#### **Objetivos específicos**

1. Determinar las diferencias y semejanzas en las dimensiones demográficas actuales y perspectivas del envejecimiento de la población en España y Cuba, como el monto y los porcentajes de personas de edad avanzada; la estructura por edades (los más “jóvenes” y los más “viejos” entre los adultos mayores); el comportamiento por sexo, la distribución geográfica.

2. Determinar los diferenciales de la mortalidad de los adultos mayores en ambos países, mediante las tasas específicas de mortalidad por edades seleccionadas, la esperanza de vida a diferentes edades exactas, por sexos, señalando la importancia del género; las causas de muerte, por sexo, para la población de 50 años y más por grupos de edades y la contribución de dichas causas a la ganancia de la esperanza de vida entre dos momentos para diferentes edades exactas, mediante la aplicación del último método de Arriaga para este fin. Estudiar las condiciones de salud de la población de edad avanzada en ambos países.

3. Determinar los diferenciales en las características del género y el estado conyugal, las dimensiones urbana y rural y los arreglos familiares en ambas naciones.

4. Realizar un estudio del apoyo familiar y social a las personas de edad avanzada en España y Cuba, de acuerdo a la disponibilidad de información.

5. Analizar las tendencias de la fuerza de trabajo y las características del empleo de los adultos mayores en ambos países, según la información disponible.